

D. D. Gomes Casseres: acercamiento biográfico a un colombiano transnacional

D. D. Gomes Casseres: Biographical approach to a transnational Colombian

D.D.Gomes Casseres: aproximação biográfica a um colombiano transnacional

ENRIQUE CAMACHO NAVARRO

camnav@unam.mx

Código Orcid orcid.org/0000-0001-8622-9612

Licenciado, maestro y doctor en Estudios Latinoamericanos, por la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. Además de contar con un Postdoctorado en la Universiteit van Leuven, Bélgica (KULeuven). Investigador titular en el Centro de Investigaciones sobre América Latina y el Caribe de la UNAM. Profesor en la Licenciatura y en el Posgrado en Estudios Latinoamericanos de la propia UNAM. Profesor Invitado en la Maestría en Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Salamanca, en la Maestría en Estudios Latinoamericanos de la Universidad Autónoma del Estado de México, en la Maestría en Ciencias Sociales Aplicadas a los Estudios Regionales en la Universidad de Quintana Roo, México, y en el Máster de Estudios Ibéricos en la KULeuven. Fue vicepresidente y después presidente de la Asociación Mexicana de Estudios del Caribe (AMEC). Miembro de la Comisión Dictaminadora del Colegio de Estudios Latinoamericanos de la FFyL. Miembro Fundador de la Asociación Colombiana de Estudios del Caribe (ACOLEC), de la cual integra su junta directiva. Como autor único destaca su último libro: *Cómo se pensó Costa Rica. Imágenes e imaginarios en tarjetas postales, 1900-1930* (2015); además es coordinador y coautor de las obras *El rebelde contemporáneo en el Circuncaribe. Imágenes y representaciones* (2006); *México y Cuba: del porfiriato a la revolución. Diplomáticos, diplomacia e historia política, 1900-1920* (2008), *Pensar las revoluciones. Procesos políticos en México y Cuba* (2011).



Agradecimientos

a Yolanda Juárez Hernández, de la Universidad Veracruzana, México; Jorge Enrique Elías Caro, de la Universidad del Magdalena (Santa Marta, Colombia); Aylín Patricia Pertuz Martínez, de la Universidad de Sucre (Colombia), y a Raymond Gomescasseres, continuador de la trayectoria intelectual de sus antepasados de Sincelejo (Colombia), al ser participantes claves para esta investigación.

Recibido: 1 de marzo de 2017.

Aprobado: 7 de mayo de 2017.

Citar como:

Camacho, E. (2017). D. D. Gomes Casseres. Acercamiento biográfico a un colombiano transnacional. *Memorias: Revista Digital de Arqueología e Historia desde el Caribe* (septiembre-diciembre), 35-61.

Resumen

Realizar una lectura iconológica de un conjunto de tarjetas postales que circularon a principios del siglo XX en Costa Rica hace imperioso saber quién creó aquellos artefactos culturales. Para identificar la intencionalidad de los discursos visuales contenidos en las imágenes es necesario conocer a su creador, de quien en un principio se tenía como único dato el de “D. D. Gomes Casseres”. A partir de esa simple referencia, aparecida en las postales, se ha logrado conformar una interpretación biográfica de un colombiano originario de Sincelejo, y quien, por relaciones laborales con la United Fruit Company, se trasladó a Costa Rica. Este acercamiento biográfico será determinante para continuar con un proyecto que tiene como meta la lectura de las imágenes postales correspondientes a la “Banana Series”, serie vinculada a la Provincia de Limón, en el litoral Caribe de ese país, y de la cual se informa brevemente en este artículo.

Palabras clave: Costa Rica, David Gomes Casseres, biografía, tarjetas postales.

Abstract

If one aims to conduct an iconological reading of a collection of postcards which circulated at the beginning of the twentieth century, it is indispensable to know who created these cultural artefacts. In order to identify the intentionality of the visual discourses contained within these images, it is indeed of vital importance to have thorough knowledge of their creator, who originally only left one biographical trace: the name “D.D. Gomes Casseres”. Using this simple reference, which appeared on the postcards, as a starting point, this article succeeded in providing a biographical interpretation of a Colombian citizen who, originally from Sincelejo, moved to Costa Rica because of labor relations with the United Fruit Company. This biographical approach will function as a springboard for a project which aims to read the postcard images related to the so-called “Banana series”, a series which is connected to the Province of Limón, a province situated in the coastal region of Costa Rica, which will be briefly commented on in this article.

Keywords: Costa Rica, David Gomes Casseres, biography, postcards.

Resumo

Para fazer uma leitura iconológica sobre um conjunto de cartões postais que circularam nos primórdios do século XX na Costa Rica é preciso saber quem criou aqueles artefatos culturais. Para identificar a intencionalidade dos discursos visuais contidos nas imagens, é necessário conhecer seu criador, de quem só se tinha um dado: “D. D. Gomes Casseres”. Partindo desta simples referência, que aparece nos cartões postais, se conseguiu fazer uma interpretação biográfica de um colombiano originário de Sincelejo, que por suas relações laborais com a United Fruit Company, trasladou-se a Costa Rica. Esta aproximação biográfica foi determinante para continuar com o projeto que tem como meta a leitura de imagens de cartões postais que fazem parte da “Banana Series”, série vinculada à província de Limón, no litoral Caribe deste país, assunto do que informa este artigo.

Keywords: Costa Rica, David Gomes Casseres, biografia, cartões postais.

Una postal fue el comienzo

La primera referencia que tuve del hombre alrededor del cual girará este escrito se me presentó de manera peculiar, pues la experimenté sin ni siquiera saber de su existencia. Fue un contacto fortuito, que ahora explicaré. En marzo de 2006 fui invitado a una actividad académica por parte de la Universidad Veracruzana, en Xalapa (Ver., México). En el Salón Azul de Humanidades ofrecí la conferencia que titulé “La imagen del Caribe desde la mirada imperial de la United Fruit Co”. Dentro de mi presentación había incluido una tarjeta postal, de la que no tenía el dato del autor o creador. Contaba únicamente con la imagen insertada en la cara posterior de aquella. La postal, identificada como “Banana Series N° 12. U. F. Co’s Steamer carrying Bananas to U. S. A. Sixaola” (figura 1), fue un vestigio visual que sometí a un análisis global en el que tomé en cuenta otras tarjetas postales ilustradas provenientes de, y referidas a, la región circuncaribeña. Dicho estudio de conjunto fue punto de partida de un interés por la construcción de imaginarios ligados a la producción bananera y su comercialización. La referencia expresa que en el cartón se hacía a la United Fruit Company, como propietaria del vapor que transportaba bananos hacia los Estados Unidos (“U.F. Co’s Steamer carrying Bananas”), permitió identificar la representación estereotipada de las embarcaciones que circundaban el Caribe y Centroamérica desde fines del siglo XIX y principios del XX. Ellas aparecían como imágenes “vivas”, “en movimiento”, del poderío de la UFCo, como cabeza de lanza del liberalismo que se expandía sobre un territorio que, por su riqueza natural, ofrecía una excelente oportunidad de enriquecimiento para las transnacionales extranjeras. A través de dicha imagen se ofrecía la idea del supuesto “progreso” que la *Mamita Yunai*¹, como se le conoce a la empresa norteamericana en Centroamérica y el Caribe, expresaba a través de símbolos.²

1 La novela de Carlos Luis Fallas, *Mamita yunai*, es el ejemplo claro de dicha denominación, que responde a una deformación lingüística que se usa de manera común en la zona centroamericana para aludir a la United Fruit Company. Fallas, Carlos Luis, *Mamita Yunai*, Santiago de Chile, Nascimento, 1941.

2 La propia UFCo promovió esa imagen. Ello se aprecia en textos de la primera mitad del siglo XX. Un par de casos son: Reynolds, Philip Keep, *The Banana. Its History, Cultivation and Place among Staple Foods*, Boston and New York, Houghton Mifflin Company, The Riverside Press Cambridge, 1927; y Wilson, Charles Morrow, *Empire in Green and Gold: The Story of the American Banana Trade*, New York, 1947.

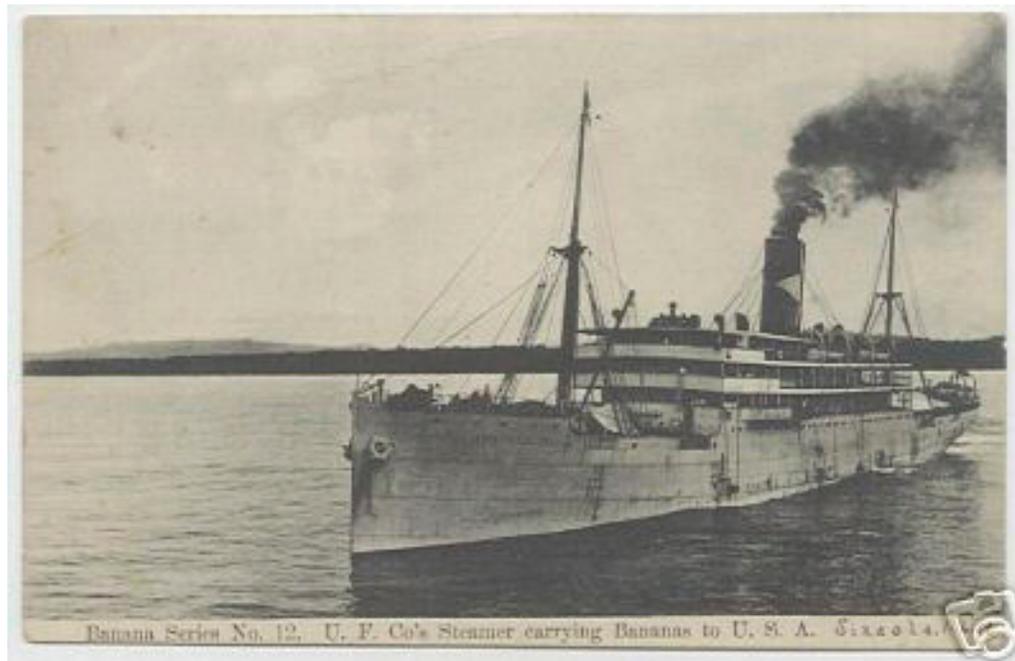


Figura 1. Tarjeta postal “Banana Series N° 12 U.F. Co’s Steamer carrying Bananas to U.S.A. Sixaola.” D. D. Gomes Casseres. Limon, C. R. Colección del autor (sin información de la página web).

Desafortunadamente, y muy a pesar de la importancia que tenía aquella postal, no se contaba con información del responsable directo de la creación de la imagen. Puesto que la obtuve vía internet, allí no se incluyó la parte posterior, donde probablemente contendría datos extra. La tarjeta ofrecía una imagen referida directamente a la compañía norteamericana, pues retrataba en un plano amplio una embarcación de la United. El propio barco de vapor anunciaba de manera simbólica el contacto con un proceso industrializador que se llevaba a cabo entre una gran potencia modernizadora y una región con una naturaleza “desaprovechada”, la cual se representó, en la imagen a lo lejos, como un territorio pleno, constituido por una inmensidad no alterada por edificios o construcciones algunas. Esa era precisamente la premisa que sostuve como conferencista, que para la UFCo el uso de símbolos como los barcos y los ferrocarriles era parte de un discurso visual que construía un ideal de imaginario. Pero el caso es que no había un autor, propiamente dicho, identificable en la producción de la tarjeta postal. En ese momento, al no contar con dato alguno, debido a que no se tenía físicamente el ejemplar de la tarjeta, y no se podía ver el reverso del mismo para verificar si existía una referencia autoral, mi argumentación se sostenía en decir que era la propia UFCo la responsable de esa formulación visual.



Años después, alrededor del 2010, y ya que continuaba mi interés por las representaciones bananeras de la región centroamericana y caribeña, compré una nueva postal. Ya entonces la tendencia de mis pesquisas iba hacia el tema particular de la lectura iconológica de tarjetas postales de Costa Rica, en donde las actividades bananeras fuesen el tema primordial. Consulté, y sigo consultando, textos que recopilan imágenes de tarjetas postales³, pero a la par mantengo una colección propia. Por eso es que llegó a mis manos otra postal. Decidí la adquisición de ella por pura intuición. Pero pasó algo extraño. Había algo que me llamaba la atención de la nueva postal que había comprado para mi colección. Sin poderme explicar qué era lo que me atraía o inquietaba, de manera repentina tuve una vaga idea. Decidí buscar entre mis archivos, y encontré la respuesta. Lo que pasó fue lo siguiente. Había perdido de vista la tarjeta postal N° 12, aquella que incluí en mi conferencia ofrecida años atrás. Sí, me había olvidado de su existencia, de las características que poseía. Pero la nueva tarjeta me permitió hacer memoria y lograr así un avance más dentro de mis preocupaciones académicas. Ella me encaminó hacia la posibilidad de identificar al creador de la tarjeta postal N° 12. Había adquirido sin saber, ni quererlo explícitamente, otro ejemplar de tarjeta postal que también formaba parte de la “Banana Series”. La selección de imágenes no siempre lleva a resultados óptimos, y casi siempre sucede que, solo posteriormente, a través de la revisión, la reflexión, el estudio de ellas, se encuentren revelados algunos aspectos que a simple vista no fueron percibidos desde un principio. Así fue cómo, al encontrar y comprar –casi al azar– la postal que correspondía al N° 1 de dicho conjunto seriado, obtuve de forma sorpresiva una novedosa y significativa información.

3 Castro Harrigan, Álvaro y Carlos Castro Harrigan, *Costa Rica: Imágenes e historia. Fotografías y postales, 1870-1940*, volumen I, Prólogo de Oscar Rohrmoser Voilo, San José, C. R., Editorial Técnica Comercial, 2005.
Castro Harrigan, Álvaro y Carlos Castro Harrigan, *Costa Rica: Imágenes e historia. Fotografías y postales, 1870-1940*, volumen II, San José, C. R., Editorial Técnica Comercial, 2006.



Fuente: D. D. Gomes Casseres. Limon, C. R. Colección del autor.

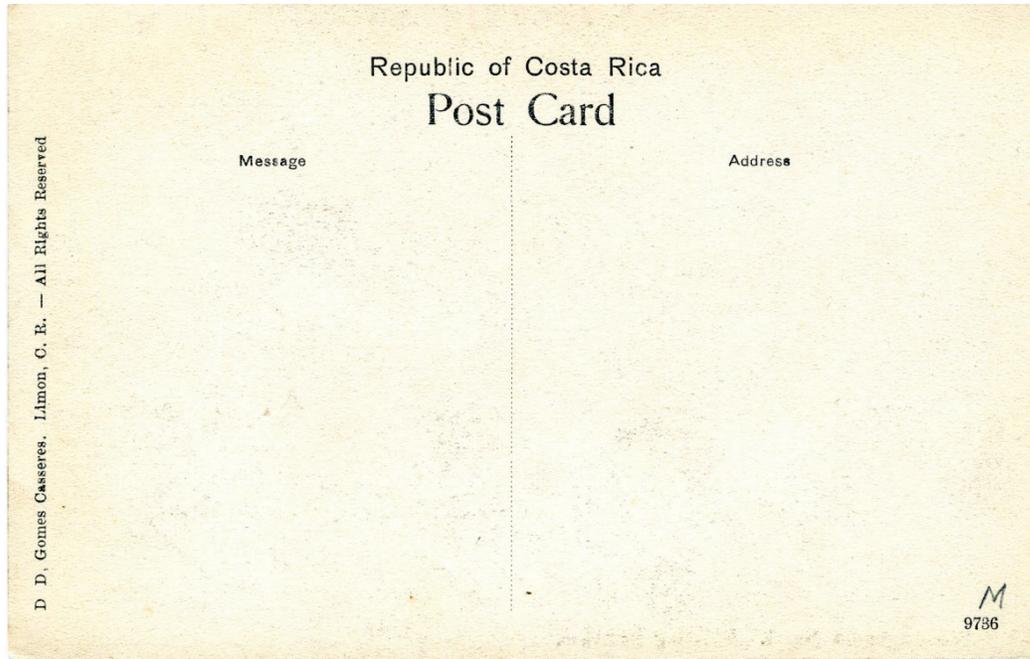
Figura 2. Tarjeta postal “Banana Series N° 1, Planting Bananas”

Como se aprecia en el título de la propia postal, se trata de “Banana Series N° 1. Planting Bananas” (figura 2). Los datos de la parte posterior de esa tarjeta me permitieron tener una noción más clara de las postales, tanto de la N° 1 como de la N° 12. El ejemplar con el que se cuenta no fue enviado a lugar alguno, ni tiene un texto que haya sido escrito por algún interesado en mandar un recuerdo. No obstante, sí posee datos que fueron colocados durante el proceso de edición, y que deben tenerse en cuenta al entrar en contacto con la imagen. La tarjeta informa que se trata de una toma capturada en la “Republic of Costa Rica”, señalando -lo que resulta ser obvio- que es una “Post Card”, así como datos del editor, al consignarse lo siguiente: “D D, Gomes Casseres. Limon, C. R. –All Rights Reserved” (figura 3).

Desde el momento en que se contó con el nombre: “D. D. Gomes Casseres”, este fue identificado como el autor de las postales, definición que asumí a partir de que él aparece como poseedor de los “Derechos Reservados”. El hallazgo de la identidad del autor impulsó a una necesaria búsqueda de mayor información.

De acuerdo con el especialista en lectura de imágenes Peter Burke, conocer al autor es una herramienta valiosa para apreciar la intencionalidad, o la idea de por qué se estaban representando, de tal o cual manera, determinados momentos de

la actividad bananera. Es muy importante conocer al creador de las representaciones, así como “estudiar el objetivo que con ella(s) persiguiera el autor”.⁴



Fuente: D. D. Gomes Casseres. Limon, C. R. Colección del autor.

Figura 3. Reverso de la tarjeta postal “Banana Series N° 1, Planting Bananas”

La creación de las tarjetas postales fotográficas debió responder a una finalidad precisa de Gomes Casseres. Había que identificar el objetivo de su producción, pues resulta difícil pensar que el proceso creativo de las tarjetas se realizara solo porque sí, sin más ni más. No hay nada gratuito, ni mucho menos inocente, desde el momento en que se decide producir y hacer circular las postales.⁵ A través de las imágenes podemos “rastrear” la actitud que tuvo Gomes Casseres -pero que mantienen sus tarjetas- hacia la presencia de las bananeras en Costa Rica, y en sí sobre toda la zona circuncaribeña, y el porqué de dicha postura. La propuesta es que, para entender mejor cualquier discurso visual, siempre será útil conocer a su autor y/o a toda persona o institución involucrada en su producción.

4 Burke, Peter, *Visto y no visto. El uso de la imagen como documento histórico*, Barcelona, Crítica, 2001, p. 22.

5 Alloula, Malek, *The Colonial Harem*, introducción de Barbara Harlow, University of Minnesota Press, 1986, pp. 44 y 120.

Primeros indicios de “D. D.”

El artífice, su personalidad, su mundo, juega un papel primordial en la construcción de toda imagen por él creada. Como se espera mostrar a lo largo de una investigación de mayor aliento, de la cual este artículo es un primer paso, tener la mayor información posible sobre el creador de las postales será factor imprescindible para lograr una interpretación iconológica bien sustentada de los vestigios visuales producidos por Gomes Casseres. Ante ese cometido, este trabajo tiene como objetivo realizar un acercamiento biográfico. El resultado será determinante para continuar con un proyecto que tiene como meta la lectura de las postales correspondientes a la “Banana Series”. De esta poco se podrá abundar, debido a las condiciones de espacio necesarias para la revista que ahora da cabida a este artículo, pero el avance de la investigación en lo que toca a la biografía será de gran ayuda para la etapa posterior que se tiene contemplada, y se incorporará como fundamento que sostendrá la interpretación final, misma que se piensa tener en formato de libro, y que versará sobre la lectura iconológica del conjunto de postales creadas por Gomes Casseres. Cabe señalar aquí que, además de las postales referidas, N° 1 y N° 12, se han localizado, y adquirido a través de su compra, más postales pertenecientes a la *Banana Series*. La serie constó en total de 12 tarjetas, conjunto sobre el cual se realizará un estudio iconológico.

Desde un “punto cero” informativo, se tuvo la necesidad de rastrear elementos que formaran una idea de quién era aquel hombre del que únicamente aparecía una muy vaga referencia. Al principio solo se tenía un nombre incompleto, es decir, con una parte desconocida, como lo era ese “D. D.” impreso en el cartón postal, y que era necesario descifrar. La indagación inicial tuvo sus frutos. Según *Who's Who in Latin America*, en la parte referida a Centroamérica y el Caribe, me encontré ante la posibilidad de que se tratara de David Gomes Casseres, quien junto a Mary Elena Hastings eran señalados como padres de “William David Casseres”, un reconocido médico nacido en Limón el 12 de junio de 1909.⁶ La fuente consultada brindaba un dato que provenía de una referencia indirecta, donde un hijo, llamado William David, podía ser el medio para ubicar a nuestro personaje histórico. La información podía aparecer un tanto confusa, sin embargo, nos acercaba a Puerto Limón, lugar clave para la actividad bananera en la que se movió la UFCo, así como lugar de edición de la serie postal fotográfica bananera, lo cual ya

6 *Who's Who in Latin America*. Part II Central America and Panama, p. 3. Visto en: <http://books.google.com.mx/book?id=zouaAAAAIAAJ&pg=PA3&lpg=PA3&dq=who+is+who+in+latin+america+gomes+casseres&source=bl&ots=X3dXP8Qp6p&sig=EFrD9EfdmnxUy99LLH3gf5pQFQE&hl=es&sa=X&ei=ynF7U8qpL5OaqAaqiYLICg&sqi=2&ved=0CCsQ6AEWAA#v=onepage&q=who%20is%20who%20in%20latin%20america%20gomes%20casseres&f=false>. Consulta del 27 de enero de 2017; 20:44 hrs.



era un elemento con un fuerte nexo entre el padre de aquel “William David” y “D. D.”, iniciales en las que había además otra coincidencia: la letra “D”, de David. No obstante, como menciono antes, los datos eran dudosos, sobre todo cuando en la referencia a William David no se ofrecía el “Gomes” como parte del apellido, pero el cual sí se incluía en el nombre del padre.

La indagación de noticias llevó a una referencia más en torno a la procedencia de los Gomes Casseres. En la obra *Historia empresarial de Sincelejo, 1920-1935* se les presenta como una familia de judíos provenientes de Curazao. Mi primera reacción fue la de tomar con cuidado tal posibilidad, pues resultaba extraña la conexión entre aquella familia con nuestro personaje. Este parecía inserto en la sociedad costarricense, mientras que aquella vertiente familiar se situaba en Colombia, en particular en una entonces pequeña ciudad que aún hoy en día es poco identificada en el panorama latinoamericano: Sincelejo, departamento de Sucre. En la misma publicación, obra de la académica sincelejana Aylín Patricia Pertuz Martínez, se menciona la aparición de casas comerciales en dicho periodo apuntado, como la “Cáceres & Espriella”, constituida por “Enrique de la Espriella, los hermanos Gomes Cáceres (sic) y Adolfo Támara como socio industrial”.⁷ La alusión indicaba que, en efecto, sí existía una vinculación con Colombia.

Pronto pude confirmar que aquel padre del afamado médico nacido en Costa Rica sí era D. D. Gomes Casseres. Este era, sin duda, el individuo señalado como autor en las postales de la “Banana Series”. Al continuar con la averiguación, que al principio no prometía mucho, en abril de 2012 encontré importantes datos del personaje. Se localizaron en una página electrónica de una tienda comercial costarricense: “Almacenes Casseres”. Se conformó una idea más clara de “D. D. Gomes Casseres”, cuyas iniciales en las postales debieron significar Don David, de quien se daba registro de que había llegado a Costa Rica a principios del siglo XX y de que sí tenía vínculos con aquella familia sincelejana mencionada en la obra de Pertuz Martínez. Una parte de la página web informaba:

“Nació en Sincelejo, Colombia, el 14 de noviembre de 1876, hijo de Naphtali Gómez (sic) Casseres y de Engracia Díaz. Creció en Sincelejo hasta la edad de colegio, estudiando luego en Jamaica en una división de la Universidad de Cambridge allá establecida. De regreso a Colombia entró en negocios con tres de sus hermanos en Barranquilla, allí conoció a Lena Hastings Grinell, profesora del *Colegio Presbiteriano*, y se comprometieron. Ella volvió a Estados Unidos para visitar a sus padres y regresó

7 Pertuz Martínez, Aylín Patricia, en *Pensamiento & gestión*, 21, Universidad del Norte, 26-48, 2006, p. 29, revisado en página www.ciruelo.uninorte.edu.co, el 28 de agosto de 2010, 23:24 hrs., p. 4.

a contraer matrimonio en Limón, Costa Rica, donde la esperaba don David, quien había obtenido un puesto en la United Fruit Company. En Limón nacieron los hijos William, Dorothy, Sarita y Ernesto. Por motivos de salud la familia se trasladó a Cartago, donde los hijos entraron a las escuelas de esa ciudad, llegando los últimos a obtener su bachillerato del Colegio San Luis Gonzaga, habiéndose ausentado previamente los dos mayores a continuar su educación a USA.⁸

David Casseres dejó de trabajar para la United Fruit Company durante la depresión de 1930-1931 y estableció su propio negocio de importaciones en Cartago. Unos años más tarde lo trasladó a San José, donde lo incorporó bajo el nombre de Almacén Casseres Ltda., que hoy existe bajo la gerencia del Sr. Manuel Navarro Leiva y su hermano don Santiago Navarro, antiguos empleados de don David, quienes son socios en unión de los hijos y nietos del fundador.

Don David Casseres falleció a los 70 años en 1947 y su señora doña Lena sobrevivió por 20 años más; los dos están enterrados en el cementerio General de Cartago”.⁹

Llamó la atención que la referencia al hombre que ahora se estudia se limitara a señalarlo como “David Casseres”, probablemente por la relación directa que tendría esa forma de nombrarlo con el nombre de la tienda comercial que él mismo fundaría. En esos extractos de la información completa ofrecida por los Almacenes Casseres sobresale el miramiento que se prestó a los aspectos familiares básicos, que lo ponen como un hombre preocupado por su familia, así como su trayectoria laboral, poniendo énfasis en su destreza comercial.

En la propia página web se cita a quien se menciona como “Lic. Ottón Jiménez”, quien alude a otra arista de la personalidad de Gomes Casseres. Allí se dice que

Don David fue un hombre de mucha integridad, de principios estrictos, y gran visión como comerciante. Adoptó la ciudadanía costarricense, lo que también años después hizo doña Lena, pues ambos quisieron mucho a Costa Rica. Don David, era además un intelectual que gustaba de entablar conversaciones con sus amigos de Cartago que solían reunirse en un club informal en una céntrica Botica en las primeras horas de la noche, para discutir sobre política o filosofía. Tenía una chispa de humor que hacía que se deleitara con buenos chistes o juegos de palabras que compartía con los colegas de Cartago o San José. Mu-

8 *Who's Who in Latin America*. Part II Central America and Panama confirma que David hijo estudió en Cartago en el Colegio San Luis Gonzaga, de 1920 a 1924, para luego ir a la Barrington High School, de 1924 a 1927, en Newark, N. J., p. 3. Véase dato de la página web en la nota 4.

9 Véase la página web <http://almacencasseres.blogspot.mx/>, consultada el 18 de abril de 2012, a las 22:52, y el 30 de junio de 2015, a las 10:36.



chos lo llamaba “Míster Casseres” y lo admiraban por sus cualidades. El Lic. Ottón Jiménez escribió que “al recordar tiempos pasados, aparece la figura original, simpática, siempre optimista y alegre de David Gómez (sic) Casseres celebrando siempre un chiste con grandes carcajadas. Por otro lado, recuerdo también su espíritu de servicio, caballerosidad y buen corazón”¹⁰.

Resaltando su “visión como comerciante” y su amor por Costa Rica, al grado de nacionalizarse “tico” y haber sido enterrado en Cartago, una de las ciudades principales de ese país, también destaca la información particular de su carácter simpático y su capacidad intelectual. Vale señalar que en la parte que se da la palabra al Lic. Jiménez sí se le designa con el nombre completo, David Gómez Casseres, aun cuando el Gomes se acentuó y se escribió con “z”. Del mencionado Ottón Jiménez se sabe que fue un especialista en plantas,¹¹ habiéndose encontrado también la información de que fue un “botánico coleccionista de mediados de la década de 1930, época anterior a la existencia de la Universidad de Costa Rica, con un interés principal hacia las `especies útiles´”.¹² La presencia de este personaje revela el entorno social y cultural en el que Gomes Casseres se desenvolvía. Además, un elemento que perfilaría la posición de este en la sociedad tica es la forma de dirigirse a él como “Míster”, tal como se aprecia en la cita. Tratamiento que a la par que refleja el respeto hacia él también lo ubica como hombre que representaba a la cultura anglosajona, tan en buena posición social para esos años.

Pero más allá de la relevancia de los datos particulares que se iban obteniendo sobre Gomes Casseres, fue significativa la identificación de él como personal contratado por la UFCO., ya que de ese elemento se desprende una nueva posibilidad de interpretación iconológica de las postales que se analizarán en otro escrito futuro ya mencionado. Ya no se trata de un simple creador de postales quien, únicamente por iniciativa propia, se impuso la tarea de editar una serie de postales que emitiera un discurso sobre la producción de bananos en Costa Rica, sino que su vínculo con la United deberá atenderse como aspecto medular al realizar el estudio de sus tarjetas fotográficas.

10 Véase la página web <http://almacencasseres.blogspot.mx/>, consultada el 18 de abril de 2012, a las 22:52, y por última vez el 30 de junio de 2015, a las 10:36.

11 Véase *Illustrations and Studies in Neotropical Orchidaceae—The Lepanthes jimenezii Group (Pleurothallidinae)*, Franco Pupulin, *Harvard Papers in Botany* 15 (Jun 2010):111-121 · August 2010 en: http://www.researchgate.net/publication/232679927_Illustrations_and_Studies_in_Neotropical_OrchidaceaeThe_Lepanthes_jimenezii_Group_%28Pleurothallidinae%29

12 Monge Nájera, Julián y Zaidett Barrientos Llosa, “Las ciencias naturales y el medio siglo de la Universidad de Costa Rica”, en *Káñina*. Revista de Artes y Letras de la Universidad de Costa Rica., vol. XV (1-2), pp. 323-330, 1991, p. 326.

Es muy difícil estructurar una biografía, aun cuando se trate de personajes con una enorme presencia histórica. Las dificultades se acrecentan cuando se trata de casos en los cuales es muy reducida la documentación informativa, como es el caso que ahora nos ocupa de Gomes Casseres. Alfred Kholer, especialista en el estudio biográfico de una figura histórica tan importante como Carlos V, nos hace pensar en que si bien el estudio biográfico de una figura históricamente tan significativa como la del Emperador resulta de una profunda dificultad,¹³ en el sentido de no contar con fuentes que abarquen todo el campo posible de análisis, con mucho mayor razón se debe entender que la dificultad de conocer a una figura de menor envergadura se agranda por la inexistencia de vestigios escritos, visuales u orales que enriquecerían el conocimiento de una persona como el estudiado. No obstante, pese a la existencia de pocos antecedentes, algunos definen la posibilidad interpretativa que se puede estructurar alrededor de un biografiado. Lo anterior se hace evidente con la importancia de contar con ese significativo dato que aludía a la relación de trabajo de Gomes Casseres como subordinado de la *Mamita Yunai*, circunstancia que es y será clave en el análisis de su *Banana Series*.

La desinformación es obstáculo que afecta los casos de estudios en los que la historia de la persona proporciona pistas sobre las intenciones de sus obras. En el caso de las postales fotográficas firmadas por Gomes Casseres existe la posibilidad de efectuar un análisis del discurso visual sin tener que contar obligatoriamente con los datos de su creador. Hay alcances que se pueden obtener al leer la imagen por la imagen misma. No obstante, me apego a la tendencia de que con datos de sus creadores, las imágenes pueden ser estudiadas con mayor amplitud, y sus resultados pueden ser más valiosos. Peter Burke, como una autoridad de la lectura iconológica, enfatiza el aporte que se logra en el entendimiento de las imágenes cuando se tiene mayor profundidad en el conocimiento de sus creadores. Aquí se adopta tal premisa, muy a pesar de que en un inicio el panorama era poco favorable. Nunca consideré, ni lo consideraré, elaborar una biografía monumental. Por el contrario, no tenía grandes expectativas en ese sentido, y hasta aceptaba con honestidad que ellas serían muy reducidas. No obstante, y con las perspectivas más optimistas, de repente me encontré ante la viabilidad, y al mismo tiempo la obligación, de elaborar un texto que permitiera presentar al autor de las imágenes postales, ciñéndome precisamente a eso, a solo ofrecer una presentación, en la que el objetivo no fuese, ni pretenda ser, una interpretación biográfica com-

13 Kholer, Albert, Carlos V. 1500-1558. *Una biografía*, traducción de Cristina García Ohlrich, Revisión científica de Bernardo J. García García, Madrid, Marcial Pons, 2001, p. 6. Sobre su estudio dice: "Todo lo referente a la personalidad de Carlos V confronta al historiador con graves problemas metodológicos, porque resulta muy difícil acercarse a su persona".



pleta de Gomes Casseres. El objetivo, y debe quedar bien sentado, es realizar un acercamiento biográfico que contribuya a la lectura de la producción visual que se centra en la *Banana Series*. Se desea que el esbozo ofrezca datos que permitan alcanzar mayor claridad en las intenciones del discurso visual que está contenido en el ya mencionado grupo de 12 imágenes, y en aquellas otras tarjetas postales que, siendo también parte de su autoría, aunque pertenecientes a otras series diferentes más, se consideren imprescindibles para el análisis iconológico que emprendemos en un trabajo futuro.

Sincelejo - Jamaica - Barranquilla

Al valorar la relación laboral que tuvo Gomes Casseres con la UFCo, tal vínculo debe mirarse como un hecho indiscutiblemente especial. La relación con la poderosa empresa impacta su vida privada. Su individualidad está enmarcada, y en algún sentido hasta determinada, por su subordinación con respecto a la compañía norteamericana; acercándose su caracterización individual a la idiosincracia de esa institución comercial. Lo personal condensa el impacto de la empresa transnacional. Si bien cabe pensar que Gomes Casseres era el único responsable de las imágenes fotográficas impresas en las tarjetas, sin descartar su animosidad hacia la compañía frutera en Costa Rica, saber del lugar que ocupa como subordinado de la misma entidad respalda mi propuesta acerca de que el ideal que impuso la firma transnacional fue determinante al elaborar los discursos visuales de las postales.

La instalación de la UFCo en el Circuncaribe inició aun antes de que Gomes Casseres estuviera en Puerto Limón. El empresario norteamericano Minor Keith fundó aquella en 1899, la cual se extendió velozmente por el Caribe y monopolizó la actividad bananera,¹⁴ y tuvieron que pasar 8 o 9 años para que Gomes Casseres iniciara sus labores en la corporación. La representación visual centrada en las actividades de exportación frutera realizada en toda la región se había iniciado durante el último cuarto del siglo XIX, pero obviamente que se mantuvo vigente al iniciar sus operaciones el nuevo *trust*. La promoción comercial fue paralela a la inyección de inversiones. Muy pronto se alcanzaron los éxitos propagandísticos impulsados por la construcción de discursos visuales. Las imágenes idílicas de un nuevo territorio conquistado por el capital financiero lograron la popularidad de la *Mamita Yunai*, como ninguna otra empresa lo alcanzaría en las primeras décadas del siglo XX. Fue hasta muchos años después, alrededor de 1930, cuando se manifestaron

14 Molina, Iván y Steven Palmer, *Historia de Costa Rica. Breve, actualizada y con ilustraciones*, 4ª reimpresión, San José, Costa Rica, Editorial de la Universidad de Costa Rica, 2004, p. 58.

posturas contrarias a los imaginarios de progreso contruidos por la United. Expresiones de contrapoder que se manifestaron particularmente en obras literarias¹⁵. Mientras tanto, durante tres décadas campeó la empresa, al lado de sus manifestaciones iconográficas, como monarca indiscutible del supuesto impulso del progreso regional.

La información proveniente de los Almacenes Casseres sostiene que Gomes Casseres trabajó para la United Fruit Co. Pero con ello no era posible situar temporal, ni espacialmente, al colombiano. ¿Cuándo llegó aquel a Costa Rica? ¿Qué hacía dentro de la estructura comercial instalada en Puerto Limón? Solo podían hacerse conjeturas, o intentar cálculos. Por ejemplo, suponer el momento en que el biografiado ya trabajaba en la ciudad puerto. Si se tomaba la fecha de nacimiento de su hijo William David, que fue el 12 de junio de 1909,¹⁶ y sabiendo que esperó a su esposa en Costa Rica, debió estar en Puerto Limón al menos a mediados de septiembre de 1908. Para hacer ese primer cálculo tomé la posible fecha del embarazo correspondiente a su primer hijo, es decir, nueve meses antes. Hasta allí los avances biográficos eran breves, pero positivos.

Con la finalidad de conformar una mejor idea del ambiente vivido por el joven Gomes Casseres, y de obtener más información, planifiqué un viaje a Sincelejo, su ciudad natal. Allí, durante una estancia del 20 al 22 de octubre de 2014, pude entrevistarme con uno de sus descendientes, el señor Raymond Gomescasseres (sic),¹⁷ me entrevisté con la maestra Aylín Pertuz, además de que caminé por las calles del casco central, que para fines del siglo XIX y principios del XX debió tener un ambiente de lejana tranquilidad, contacto humano y vida cancina, nada perceptible con el actual centro urbano motorizado, y una abigarrada ciudad donde sobresale el consumismo formal y ambulante. Imaginé el Sincelejo de don David Gomes Casseres, como el de un antaño que veía con esperanza la posibilidad del desarrollo, de alcanzar un bienestar social, con una actividad cultural y educativa con limitaciones, pero vista con atención y empeño. Aquel Sincelejo que se refleja en el libro compilado por el propio Raymond Gomescasseres Ochoa, *Educación y*

15 Mackenbach, Werner y Valeria Grinberg Pla, “Banana novel revis(it)ed: etnia, género y espacio en la novela bananera centroamericana. El caso de Mamita Yunai”, en “Iberoamericana. América Latina, España, Portugal: ensayos sobre letras, historia y sociedad. Notas. Reseñas iberoamericanas”, ISSN1577-3388, N° 23, 2006, pp. 161-178.

16 *Who's Who in Latin America*. Part II Central America and Panama, p. 3. Visto en Google, 20/05/2014; 10:25 hrs. Consulta más reciente, 27 de enero de 2017; 20:44 hrs. <http://books.google.com.mx/books?id=zouaAAAAIAAJ&pg=PA3&lpg=PA3&dq=who+is+who+in+latin+america+gomes+casseres&source=bl&ots=X3dXP8Qp6p&sig=EFrD9Efdm nxUy99LLH3gfpQFQE&hl=es&sa=X&ei=ynF7U8qpL5OaqAaqiYLICg&sqi=2&ved=oCCsQ6AEwAA#v=onepage&q=who%20is%20who%20in%20latin%20america%20gomes%20casseres&f=false>

17 Entrevista realizada al señor Raymond Gomescasseres el 21 de octubre de 2014 en Sincelejo (departamento de Sucre, Colombia).



cultura en Sincelejo, y que está integrado por trabajos escritos por su padre, Eduardo Gomescásseres Patrón, documentos que se habían conservado inéditos durante muchos años.¹⁸

Formé una idea de cuál era el Sincelejo que había vivido mi estudiado. De acuerdo con los apuntes de Eduardo Gomescasseres Patrón, para la segunda década del siglo XX en Sincelejo se vivió un éxodo de jóvenes locales que buscaban alcanzar una instrucción educativa que no era óptima en esa parte caribeña de Colombia, tal como fue el caso de David Gomes Casseres. Sus condiciones económicas no permitieron a las autoridades locales tener una oferta educativa, y comúnmente se mantenía una permanencia escolar no mayor a tres años. No obstante, desde la primera mitad del siglo XIX existieron instancias con una preocupación educativa, tal como fue el caso de la enseñanza femenina impulsada por doña Josefa Blanco durante el período de 1830-1835.¹⁹ La promoción cultural no destacó durante los años en que David Gomes Casseres vivió en Sincelejo. La industria cinematográfica sincelejana tuvo actividad en 1898, ya en las postrimerías del siglo XIX. La compañía Vieco & Martínez, empresa transhumante que dio funciones a beneficio y repartió boletas a personas y entidades de significación, ejemplifica las pocas posibilidades de vida formativa. La localidad no ofrecía ningún estímulo de permanencia, lo cual explica que la idea de emigrar haya sido una constante entre quienes habitaron Sincelejo en el último cuarto decimonónico. La historia de la imprenta informa sobre el ambiente ilustrado de la ciudad. La “Imprenta Sincelejo”, primera en el lugar, data de 1873; y existieron algunos periódicos como “El Independiente” (1878) y “El Cenit” (1883), promotores de la creación y difusión de trabajos escritos por intelectuales regionales.²⁰

Con respecto a las actividades económicas:

Sincelejo dio muestras de vitalidad comercial debido a su situación geográfica. En Sincelejo existían casas comerciales de alta categoría, con renglones de importación de mercancías traídas directamente desde las casas productoras; se fomentaban las ventas de artículos de exportación a países consumidores de ultramar, y se mantenía aún vivo el comercio con los puertos del litoral atlántico, los que también surtían las necesidades, cada vez más crecientes del comercio regional. Desde entonces, podría decirse que Sincelejo es centro comercial que atrae a empresarios y comerciantes. Esta actividad económica

18 Gomescasseres Patrón, Eduardo, *Educación y cultura en Sincelejo*, compilación de Raymond E. Gomescasseres Ochoa, Sincelejo, Colombia, Graficentro, 2008.

19 Ibid, pp. 30-32.

20 Gomescasseres Patrón, Eduardo, *op cit.*, p. 74.

y comercial estaba destinada a un aumento del intercambio de negocios entre Sincelejo y los puertos del Caribe, donde existían empresas de notable crecimiento y puertos habilitados por el gobierno para la introducción de mercancías, con aduanas oficiales que regulaban su importación²¹.

A la par de estas condiciones había aspectos desfavorables para la economía pujante. Uno, las condiciones deplorables de los medios de comunicación, así como la inexistencia de instituciones financieras que impulsaran el desarrollo mercantil. Tales factores repercutirían en la ya mencionada búsqueda de nuevos horizontes por parte de la población. Se hizo constante una emigración a otras regiones del país, o incluso a geografías internacionales. Además, se tenía la circunstancia de que en la zona costera colombiana se encontrara la United Fruit Company, con una situación propicia para vender la idea de que dicha empresa ofrecería la modificación de condiciones socioeconómicas de atraso y poco futuro, para pasar a una etapa llena de progreso, imaginario que le permitió un control monopólico circuncaribeño.

Gomes Casseres ya no vivió las experiencias con los adelantes urbanísticos de Sincelejo, como sucedió con la construcción del primer parque de la ciudad (1907)²², la fundación de una escuela de agricultura, que funcionó bajo la dirección de un experto agrónomo en el barrio de “Las Peñitas”, o la inauguración de la luz eléctrica en 1913.²³

Según los escritos de su pariente Eduardo Gomescasseres, el Sincelejo de fines del siglo XIX y principios del XX vivía un ambiente de “costumbres morigeradas”, es decir, de buenos modales. Muy a pesar de que la lejanía del centro de poder -Bogotá- les obligaría a leer la prensa capitalina con treinta días de atraso, se manifestaba un aire de interés por crear un entorno intelectual y bohemio, tal como lo muestra la siguiente cita:

Los señores viajados por los países del viejo mundo, los estudiantes que habían cursado estudios en colegios del extranjero, los ricos terratenientes que tenían sus dehesas cerca de la población, los visitantes distinguidos que llegaban a Sincelejo en giras de paseo, concurrían a la tertulia vespertina, a hacer los comentarios de la política y demás impresiones cotidianas, cuyo sitio podría ser el almacén de los señores D. & A. Gomescasseres, situado en la plaza principal (en donde está hoy el edificio en la esquina de la calle 20 propiedad de Faerid

21 *Ibid.*, p. 78.

22 Gomescasseres Patrón, Eduardo, *op cit.*, p. 82.

23 *Ibid.*, pp. 118-119.



Fernández, o en la famosa tertulia de El Mentidero, también situada en la plaza principal, en la vieja casa solariega de los Patronos (en donde está hoy el Gran Centro el Parque) [...] ²⁴.

Se trataba entonces de una pequeña ciudad en la que las actividades agrícolas se identificaban con la dinámica que se viviría en toda la región centroamericana y caribeña. A menos de 50 kilómetros de Sincelejo se ubica un par de ciudades en las que se desarrolló la actividad bananera de la Colombia caribeña: Coveñas y Tolú. El propio crecimiento de Sincelejo se vería marcado por la presencia comercial en esas dos poblaciones. Familiares de los Gomes Casseres tendrían una participación en tal comercio bananero. El centro urbano de Sincelejo de fines del siglo XIX debió crear en don David Gomes Casseres una imagen de pequeña población que apenas iniciaba sus trazos urbanos, con una muy limitada propuesta cultural y educativa.

Aun cuando Gomes Casseres nace y pasa muchos años en Sincelejo, proveniente de una familia judía instalada antes en Curazao, al terminar el colegio inicia un peregrinar circuncaribeño. ²⁵ Se traslada a Jamaica, donde recibe una educación de tradición anglosajona, ya que estudió en una filial de la University of Cambridge, ubicada en Kingston. También con base en conjeturas, y ya que nació en 1876, supongo que salió hacia Jamaica aproximadamente con 17 o 18 años, es decir, alrededor de 1893 y 1894. Debio permanecer en Kingston mínimo hasta 1897-1898, alejado 1 000 kilómetros de su familia, y de su tierra natal.

El fin de siglo vivido por Gomes Casseres fue un tanto convulso en el Caribe y sus alrededores. El conflicto Hispano - Cubano era un punto de atención regional y continental. Jamaica se convirtió en una isla refugio de emigrados cubanos que sostuvieron un apoyo de consideración hacia los arreglos que se encaminaban a luchar por la independencia de uno de los últimos residuos coloniales de la Corona española. El propio Martí había visitado Jamaica en su afán de promover el apoyo de los residentes cubanos que habían conformado allá una comunidad bastante activa alrededor de la producción tabacalera.

Las circunstancias mostraban cambios sustanciales en el panorama internacional. Estados Unidos se imponía como fuerza militar en el mundo, se posicionaba como potencia económica de influencia en Latinoamérica, desplazando a la corona británica. Ya en el siglo XX, las imágenes que circulaban por todo Occidente mostaban la supremacía del Gobierno norteamericano que, con Teodoro D. Roo-

²⁴ *Ibid.*, p. 138.

²⁵ Entrevista realizada al señor Raymond Gomecasseres el 21 de octubre de 2014 en Sincelejo (Colombia).

sevelt, se imponía sobre los intereses de las naciones de América Latina. Sumado a este contexto, la UFCo -fundada, como dije, en 1899- daba pasos agigantados para dominar el Circuncaribe; y también debe considerarse que en los últimos años decimonónicos Colombia todavía era poseedora del territorio que luego daría origen a Panamá, dado que la independencia de esta se logró hasta 1904. Este fue el escenario que Gomes Casseres debió observar en sus años jamaicanos, así como durante los que pasó al volver a Colombia, de los cuales desafortunadamente no existen vestigios que mencionar, pero en los cuales, sin dudarlo, su trayectoria personal y sus intereses laborales se vieron inmersos en ese proceso histórico.



Fuente: Colección particular del autor.

Figura 4. D. D. Gomes Casseres.
Fotografía tomada por J. B. Valdés,
Kingston. Fecha desconocida

Frente a lo agitado de la zona circuncaribeña, Gomes Casseres debió experimentar en Kingston una visión de mundo muy distinta a la del resto de las naciones de la región. Para empezar, la educación anglicana le generaría una disciplina tanto en su formación educativa, en la cultural, así como en la que luego vería reflejada en



lo laboral. Evidentemente que el aprendizaje del idioma inglés fue fundamental para su trayectoria intelectual y profesional, lo cual debió definir el contrato que le ofreció la UFCo.

De la estancia en Jamaica no hay mucho más que decir. Desafortunadamente, tampoco se cuenta con información de la época en que regresó a Colombia, luego de terminar sus estudios. No obstante, existe un vestigio que por dicha puede presentarse por primera vez a la opinión pública mediante este artículo. Se trata de la fotografía que recibí como regalo del Sr. Raymond Gomescasseres (figura 4). Si la investigación no es errónea, se trata de una foto tomada durante su estadía en Kingston. Este dato ni siquiera lo tenía su descendiente, cuyo obsequio sorprendente resultó provenir de la capital de aquella isla bajo dominio inglés.

¿Cómo es posible afirmar eso? Pues tiene mucho que ver el estudio dedicado a la imagen de Fidel Castro, de José Martí, así como a la consiguiente reflexión que se hace de los dos personajes cubanos a raíz de la intencionalidad que tuvo el castrismo de vincular a un proceso iniciático como el del Prócer de la Independencia de Cuba, con el eslabón de la lucha libertaria, como la historiografía procastrista ha calificado la lucha iniciada a partir del 26 de julio de 1953, con la lucha insurreccional contra Fulgencio Batista. Resulta de particular interés que las fotos de Martí en su periplo por Jamaica (grupo de imágenes que ha sido retomado en varios momentos y circunstancias por los políticos cubanos para apropiarse del símbolo nacional) fueron tomadas por Juan Bautista Valdés, ni más ni menos que quien ¡tomó la foto de Gomes Casseres! Durante el primer viaje que Martí realizó por la isla de Jamaica, en octubre de 1892, el “patriota” y fotógrafo cubano “le tomó una foto solo, de cuerpo entero y de pie, en Temple Hall, hacienda tabacalera cerca de Kingston. Este artista tenía su estudio en esa ciudad, 85 Keen Street”,²⁶ y fue quien tomó todas las fotografías que se conocen de Martí en Jamaica.²⁷

Hacia el Puerto Limón de la UFCo

La fotografía podría hacer pensar en lo ya apuntado, a saber, la influencia del contexto político cubano, pero así mismo, el impacto que pudo tener Gomes Casseres en la imagen de los Estados Unidos como nación redentora. El apoyo que esta daría a la Cuba independentista exaltaría la simpatía con que se vio en esos años a la visión liberal que promovía el camino de la bonanza civilizatoria a través de la modernidad que ella impulsaba. Pero no puede decirse que exista una docu-

26 Bejel, Emilio, *José Martí: Images of Memory and Mourning*, New York, Palgrave Macmillan, 2012, p. 131; véase también la página web <https://www.cibercuba.com/leturas/los-fotografos-de-jose-marti.14/02/2017>.

27 <http://www.josemarti.info/IconografiaMartiana/thumbnails.php?album=12> 14/02/2017

mentación que apoye la construcción de la estancia de Gomes Casseres en Jamaica, o que refiera sobre su vida al volver a Colombia, luego de sus estudios, ni como tampoco la hay para la primera etapa de su estadía en Costa Rica. No obstante, y para muy buena fortuna de esta búsqueda, en 2015 se localizó una página web en la que uno de los hijos de David Gomes Casseres “subió” datos que son de gran importancia para ampliar el contexto del creador de postales. La información fue basada en recuerdos de Sarita y Ernesto, quienes fueron los hijos tercero y cuarto del matrimonio entre David y Lena,²⁸ y en ese documento se encuentran aportes testimoniales que han posibilitado que amplíe el bosquejo biográfico que ahora presento.

En realidad se trata de las memorias de Ernesto Gomes Hastings, que contienen una parte que está dedicada a “The Romance of David and Lena”, fragmento que constituye una parte importante para enriquecer mi trabajo. De la información que se desprende de aquel material sobresale el conocimiento de otros datos sobre sus padres, la descripción de momentos cotidianos, la inclusión de datos que podrían pasar desapercibidos, pero que para nuestro ejercicio biográfico, y que luego será iconológico, son de gran valor. Así, tenemos que David y Lena se conocieron gracias a su asistencia a la recepción que con motivo de conmemorar el 4 de julio se llevó a cabo en la sede consular norteamericana de Barranquilla. David Gomes Casseres asistiría por ser parte de los habitantes anglohablantes de aquella ciudad costera de Colombia. Don David conoció a su futura esposa luego de volver de Jamaica, donde asistió a la Cambridge University Branch como parte de su preparación escolar.

Sin que exista precisión sobre el año de tal inicio amoroso, la relación de la pareja se había llevado de manera un tanto clandestina, debido a que ella tenía un contrato laboral que firmó con el Presbyterian Board en New York, para ir a Colombia a fin de cumplir su tarea como maestra misionera en el Colegio Presbiteriano en Barranquilla, mejor conocido como Colegio Americano de Barranquilla.²⁹

La Iglesia Presbiteriana de Colombia mantuvo una influencia decisiva en el campo educativo. Así lo muestra la formación del Colegio Americano de Barranquilla, siendo creado en el año 1889 y sus principios rigen desde la misma fecha, sin apartarse de los cambios sociales y las diferentes reformas educati-

28 http://gotschna.me/Ernesto_Memoirs/The_Romance_of_David_and_Lena.html. Aun cuando la página data de 1992, la explicación de que no se haya consultado antes es porque se trata de las memorias de Ernesto, quien fue el hijo menor de David Gomes Casseres. De este vienen referencias particulares en el capítulo denominado “The Romance of David y Lena”, sin hacer una mención directa, ni completa, acerca de David Gomes Casseres ni de Mary Helena Hastings, sino solo los anuncia como David y Lena. 14/02/2017

29 https://es.wikipedia.org/wiki/Colegio_Americano_de_Barranquilla. 14/02/2017



vas. No obstante, sus orígenes se remontan al año 1871, cuando un misionero irlandés, Adam Erwin, creó una escuelita para niños pobres. Esta escuelita prosperó y él mismo la atendió hasta edad bastante avanzada, cuando vencido por los años y las enfermedades, no pudo continuar al frente de su pequeña obra e hizo transferencia de sus enseres y la casita donde desarrollaba las clases, a la Iglesia Presbiteriana. A la muerte de Mr. Erwin, el 13 de marzo de 1889, se estructuraron las bases de tal forma que Mr. Alfred Story y Miss Martha Bell Hunter, organizaron posteriormente el Colegio Americano para Varones, C.A.P.V. Paralelamente, en 1889, en la casa del Cónsul Norteamericano, misioneras norteamericanas comenzaron a dar clases a las hijas de este funcionario y a otras, hijas de los vecinos y amigos que deseaban ilustrar a sus hijas. Este grupo fue creciendo y también pasó a ser dirigido por la Iglesia Presbiteriana. Así comenzó el Colegio Americano para Señoritas³⁰.

Este ambiente fue en el que se movería Lena Hastings en Barranquilla, donde conocería a su futuro marido. Según el testimonio de Lena, ofrecido oralmente a su hijo Ernesto, el enamoramiento hacia David se explicaba a partir del encanto que le hizo sentir el “hermoso acento inglés” de su padre.

Como aspecto significativo que sí se puede entresacar, y que se revela a partir de su estadía en Jamaica, está el vínculo anglosajón que mantiene con la educación y la cultura. Esa relación le permitió moverse entre la comunidad de habla inglesa, es decir, entre parte fundamental de los inversionistas que para la época movían buenas cantidades de capital con la finalidad de aprovechar la producción extractiva regional.

A nivel sentimental, el idioma permitió que se diera el “romance entre Lena y David”, como su propio hijo menor, Ernesto, llamaría a la historia de amor entre sus padres. La decisión de contraer matrimonio tuvo que superar el escollo creado por el compromiso laboral de Lena. Sin embargo, con una actitud empresarial muy ejecutiva, David Gomes Casseres finiquitó el contrato mediante el envío de una carta y de un cheque con el cual cubría al Presbyterian Board en New York por los gastos erogados con el traslado de su prometida a Colombia, y el consiguiente incumplimiento de su tarea.

Ernesto has read the letter of acknowledgment from the Board of Foreign Missions of the Presbyterian Church, dated in New York on April 16th, 1907, and which in part states: “This is a case where our loss has been your gain, and I

30 <http://www.americanistas.org/historia.htm>. Consulta realizada el 8 de julio de 2015, a las 16:45 hrs.



congratulate you on having won Miss Hastings for a helpmeet and wish for you both a long life filled with God's richest blessings.

Signed, Dwight D. Day, Treasurer³¹.

A partir de la fecha que se consigna para datar la carta anterior, es decir, del 16 de abril de 1907, y pensando en que David y Lena se conocieron un 4 de julio, el margen del año en que se conocieron probablemente fue 1906, cuando el primero tenía 30 años.

Mientras Lena se encontraba en New York, ciudad a la que viajó para cerrar la renuncia ante la institución religiosa-educativa, recibiría un mensaje de D. David en el que le comunicaba que la esperaría en Puerto Limón, y ya no en Barranquilla, como se suponía. La razón se explicaría con el nuevo cargo que David Gomes Casseres había aceptado en esos días en la United Fruit Company, en sus instalaciones ubicadas en Limón. Su nombramiento fue el de encargado del Departamento de Bienes (Wholesale Dry Goods³² Department of the United Fruit Co.).

Lena y David se casaron en Limón, inmediatamente después de que Lena bajara del vapor que le había llevado a puerto, contrayendo nupcias con la misma ropa que había usado durante el trayecto marítimo. La ceremonia de matrimonio se celebró el 16 de septiembre de 1908 en la Iglesia Anglicana de Limón, Costa Rica, lugar en el cual -según Ernesto Gomes Casseres Lasting- se encuentra el registro de dicho evento.³³

A partir de las fechas ofrecidas en las líneas anteriores, proveniente del testimonio de su hijo, se sabe que David Gomes Casseres debió viajar a Costa Rica aproximadamente entre mediados de 1907, luego de entablar comunicación con la Iglesia Presbiteriana neoyorkina, y mediados de 1908, ya que debió estar instalado previamente a septiembre de ese mismo año, cuando se casaron él y Lena. Debió encontrar un ambiente limonense en el que prevalecía una herencia anglosajona. Puerto Limón era a principios del siglo XX lo que podría señalarse como “un país dentro de otro país, un enclave en el Caribe del país”.³⁴ La ciudad puerto

31 http://gotschna.me/Ernesto_Memoirs/The_Romance_of_David_and_Lena.html. 14/02/2017

32 Apegados a una traducción propia, el cargo sería en el Departamento de ventas mayoristas de productos textiles, de telas, de vestimenta, o ropa. Esto puede definir que la realización de las postales era una actividad alejada de su contrato. Para apuntalar esta independencia, considero que el registro de los derechos reservados de las tarjetas marca una iniciativa muy personal, que hasta podría decirse que conlleva una intención de deslindarse de la UFCo, o hasta de protegerse de su monopolio.

33 http://gotschna.me/Ernesto_Memoirs/The_Romance_of_David_and_Lena.html. 14/02/2017

34 Zapata, Enrique y Gerardo Meza S., “La influencia anglosajona en el Caribe de Costa Rica. Finales de S. XIX – primera mitad S. XX” en *Diálogos. Revista Electrónica de Historia*, número especial, 2008: <http://historiafcs.ucr.ac.cr/dialogos.htm>, p. 2414.



no lograría vivir un desarrollo autónomo. Toda posibilidad de crecimiento de una burguesía local se enfrentaría con el poderío de las transnacionales que, en particular la United Fruit Company, monopolizaron mediante la actividad bananera y ferroviaria los beneficios económicos ofrecidos por la riqueza productiva de la región. De allí mismo se desprende una explicación de la presencia de Gomes Casseres en Limón, toda vez que la UFCo. sería su fuente de trabajo. Pero la influencia anglosajona también se manifestaría en el ámbito cultural. La ciudad mantenía una presencia de las iglesias protestantes, las cuales tuvieron una actividad muy importante o significativa como promotoras del inglés, que era la lengua que servía a aquella población que deseara trabajar en la frutera, siendo ese idioma el medio de comunicación que servía para efectuar los trámites administrativos. Nuevamente ese aspecto se distingue como una razón para que David Gomes Casseres fuese contratado, tal como se mencionó antes, debido a su buen manejo del inglés. El contacto con la Iglesia protestante fue evidente al realizarse bajo esa institución el enlace religioso entre Gomes Casseres y Lena Hastings.

Los miembros de la familia Gomes Casseres disfrutaron gratuitamente de los servicios de transporte entre Puerto Limón y New York, a donde debieron viajar regularmente con la finalidad de visitar a la familia de Lena Hastings. La relación de Gomes Casseres con la UFCo debió ser sólida y cordial con algunos de sus funcionarios. Tal fue el caso que se menciona en la memorias de su hijo Ernesto, el de Mr. M. J. Thomas, estadounidense, quien fue el jefe inmediato de su padre, y con quien mantuvo una estrecha relación aun cuando a Gomes Casseres lo enviaron a Cartago para cubrir el cargo de administrador de las oficinas de la UFCo en aquella localidad. Luego de la crisis de fines de la década de 1930, Gomes Casseres abrió su propia empresa, y mantuvo una relación de abastecer con la UFCo, todavía gracias al contacto y amistad con Mr. Thomas. Según Ernesto Casseres, el mencionado Mr. Thomas distinguiría a la esposa de G. C. con el regalo de algún pasaje entre Costa Rica y New York, servicio ofrecido por la propia “Flota Blanca”, propiedad de la UFCo.

In the early years, Sarita remembers, the whole family was suffering from tropical diseases. Papa decided to move his family to Cartago, in the highlands, for health reasons, after Neto was born. This move was supposed to have saved Neto's life. Papa stayed behind and worked in Limón. A few years later (around 1925-1927?) the U. F. Co. opened up in Cartago a branch office for selling wholesale imported goods, under Papa's management. Some time later it had to be closed and David had to return to Limón, while Lena stayed in the Cartago house, with Neto, since William, Dorothy, and Sarita had all gone away by that time. The U. F. Co. provi-

ded free steamship travel from Limón to New York for Papa’s children, and even after Papa lost his job during the 1933 recession, Mr. Thomas honored the promise and got Dorothy a free pass to return from the U.S. to Costa Rica on a company boat, which were banana and passenger steamships, known as the Great White Fleet (In those years, they were the only means to travel to the U.S., and Ernesto also made his first trip abroad on one of them, but the ticket had to be purchased) ³⁵.

Como puede apreciarse en la cita, se sostiene que es luego de mediados de la década de 1920 cuando se abre una filial de la UFCo en Cartago, y que es en ese momento, “1925-1927?”, cuando David Gomes Casseres deja temporalmente Puerto Limón.



1. Portrait of David G. Casseres



2. Portrait of Lena Hastings, 1907

Fuente: http://gotschna.me/Ernesto_Memoirs/The_Romance_of_David_and_Lena.html. 14/02/2017.

Figura 5. Portarretratos de David G. Casseres y Lena Hasting

Al acercamiento biográfico de Gomes Casseres se han sumado muchos datos notables como inesperados. Se puede apreciar, gracias a los hallazgos que han superado con mucho a aquella información con la que se contaba inicialmente, que el resultado es positivamente considerable. Si bien al principio solo se tenía la información de “D. D. Gomes Casseres”, mucho se avanzó durante el proceso de

³⁵ http://gotschna.me/Ernesto_Memoirs/The_Romance_of_David_and_Lena.html. 14/02/2017



investigación. Así, actualmente se cuenta con la posibilidad de ofrecer imágenes fotográficas de nuestro estudiado, así como de su familia. A la fotografía vista antes se suma un par de vestigios visuales más, los cuales ofrece su hijo Ernesto. Se trata de fotografías que responden a retratos, “tamaño infantil” y en óvalo, de cada uno de sus padres (figuras 5 y 6). Con estas imágenes, y otras más que se incluyen en la memorias comentadas, se espera lograr una biografía un tanto más amplia.

Don David

¿Qué es lo que Gomes Casseres pensaba de la idea de aquel futuro promisorio que evocaba la UFCo a través de las imágenes integradas a las postales fotográficas? Las respuestas directas son inexistentes. Sus tomas de postura no pueden encontrarse en documento escrito alguno. Ni aun los testimonios obtenidos me pueden acercar a una posible opción sobre cómo contestar mi pregunta. Pero sí pienso en que a partir de las imágenes se pueden sacar deducciones, particularmente de las que se integraron en las tarjetas que conformaron la *Banana Series*. Creo firmemente en que es través de ellas aparece la posibilidad de identificar la intencionalidad de la empresa con las del propio personaje involucrado en la creación de imágenes. De entrada señalo las intenciones como favorables a la presencia de capitales en Costa Rica. No podría ser de otra manera, ya que es evidente que, lo cual se expresa en el plano propagandístico, los intereses de ambos fueron demasiado próximos.

Al acrecentarse la información sobre el creador de postales se fortalece la pertinencia de la investigación en su plano más amplio, es decir, en el que se hará práctica del análisis iconológico. Por ello es fundamental haber encontrado una conexión directa de la relación laboral de Gomes Casseres con la UFCo. Su paso por la empresa norteamericana debió ser muy fructífero para su situación económica, laboral y social, toda vez que todavía muchos años después, luego de haber dejado ese trabajo, “Don David” manejaba muy buena relación con sus antiguos compañeros de la United Fruit Company, lo que permitió posicionarlo como un proveedor exclusivo de papel de empaque, semillas, latas de zinc, clavos, tarros de leche y sacos de cabuya, así como cemento importado de Alemania, leche condensada y jaleas, las cuales eran distribuidas en los comisariatos de las zonas de Limón, Quepos y Gofito, donde estos productos eran escasos por la crisis del país.³⁶

36 Véase la página web <http://almacencasseres.blogspot.mx/>, consultada el 18 de abril de 2012, a las 22:52, y por última vez el 30 de junio de 2015, a las 10:36.

Para terminar, cabe señalar que de las informaciones obtenidas, sea mediante la entrevista, los datos biográficos de la página de Almacenes Casseres, o bien de las memorias de uno de sus hijos, ninguna menciona las postales, que es la parte fundamental por la que me he dado a la tarea de armar una pequeña biografía. Esta, a pesar de que se puede aducir que sus dimensiones aún son limitadas, ofrece un panorama valioso de la vida del personaje, y puede considerarse un esfuerzo que será base para el paso siguiente de mi investigación sobre Gomes Casseres, que es la lectura del discurso visual impregnado en la *Banana Series*.

Bibliografía

- Alloula, Malek, *The Colonial Harem*, introducción de Barbara Harlow, University of Minnesota Press, 1986.
- Bejel, Emilio, *José Martí: Images of Memory and Mourning*, New York, Palgrave Macmillan, 2012.
- Burke, Peter, *Visto y no visto. El uso de la imagen como documento histórico*, Barcelona, Crítica, 2001.
- Castro Harrigan, Álvaro y Carlos Castro Harrigan, *Costa Rica: Imágenes e historia. Fotografías y postales, 1870-1940*, vol. I, prólogo de Oscar Rohrmoser Voilo, San José, C. R., Editorial Técnica Comercial, 2005.
- Castro Harrigan, Álvaro y Carlos Castro Harrigan, *Costa Rica: Imágenes e historia. Fotografías y postales, 1870-1940*, vol. II, San José, C. R., Editorial Técnica Comercial, 2006.
- Fallas, Carlos Luis, *Mamita Yunai*, Santiago de Chile, Nascimento, 1941.
- Gomescasseres Patrón, Eduardo, *Educación y cultura en Sincelejo*, compilación de Raymond E. Gomescasseres Ochoa, Sincelejo (Colombia), Graficentro, 2008.
- Kholer, Albert, *Carlos V. 1500-1558. Una biografía*, Traducción de Cristina García Ohlrich, revisión científica de Bernardo J. García García, Madrid, Marcial Pons, 2001.
- López Hurtado, Mariana, *La tarjeta postal como documento. Estudio de usuarios y propuesta de un modelo analítico. Aplicación a la colección de postales del Ateneo de Madrid*. Tesis doctoral, Facultad de Ciencias de la Documentación, Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Universidad Complutense de Madrid, dirigida por Juan Miguel Sánchez Vigil, Madrid, 2013.
- Mackenbach, Werner y Valeria Grinberg Pla, “Banana novel revis(it)ed: etnia, género y espacio en la novela bananera centroamericana. El caso de Mamita Yunai”, en “Iberoamericana. América Latina, España, Portugal: ensayos sobre letras, historia y sociedad. Notas. Reseñas iberoamericanas”, N° 23, 2006, pp. 161-178.
- Molina, Iván y Steven Palmer, *Historia de Costa Rica. Breve, actualizada y con ilustraciones*, 4ª reimpression, San José, Costa Rica, Editorial de la Universidad de Costa Rica, 2004.



- Monge Nájera, Julián y Zaidett Barrientos Llosa, “Las ciencias naturales y el medio siglo de la Universidad de Costa Rica”, en *Káñina*. Revista de Artes y Letras de la Universidad de Costa Rica, vol. XV (1-2), pp. 323-330, 1991.
- Reynolds, Philip Keep, *The Banana. Its History, Cultivation and Place among Staple Foods*, Boston and New York, Houghton Mifflin Company, The Riverside Press Cambridge, 1927.
- Wilson, Charles Morrow, *Empire in Green and Gold: The Story of the American Banana Trade*, New York, 1947.

Webgrafía

- Página web <http://almacencasseres.blogspot.mx/>, consultada el 18 de abril de 2012, a las 22:52, y por última vez el 30 de junio de 2015, a las 10:36.
- Pertuz Martínez, Aylín Patricia, en *Pensamiento & gestión*, 21, Universidad del Norte, 26-48, 2006, p. 29, revisado en página www.ciruelo.uninorte.edu.co, el 28 de agosto de 2010.
- <https://www.cibercuba.com/leturas/los-fotografos-de-jose-marti-14/02/2017>
- <http://www.josemarti.info/IconografiaMartiana/thumbnails.php?album=12>
- http://gotschna.me/Ernesto_Memoirs/The_Romance_of_David_and_Lena.html
- https://es.wikipedia.org/wiki/Colegio_Americano_de_Barranquilla.
- <http://www.americanistas.org/historia.htm>
- http://www.researchgate.net/publication/232679927_Illustrations_and_Studies_in_Neotropical_OrchidaceaeThe_Lepanthes_jimenezii_Group_%28Pleurothallidinae%29
- “La influencia anglosajona en el Caribe de Costa Rica. Finales de S. XIX – primera mitad S. XX”, en *Diálogos. Revista Electrónica de Historia*, número especial, 2008: <http://historiafcs.ucr.ac.cr/dialogos.htm>, p. 2414.
- Who's Who in Latin America*. Part II Central America and Panama, p. 3. <http://books.google.com.mx/books?id=zouaAAAIAAJ&pg=PA3&lpg=PA3&dq=who+is+who+in+latin+america+gomes+casseres&source=bl&ots=X3dXP8Qp6p&sig=EFrD9EfdmnxUy99LLH3gf5pQFQE&hl=es&sa=X&ei=ynF7U8qpL5OaqAaqiYLICg&sqi=2&ved=0CCsQ6AEwAA#v=onepage&q=who%20is%20who%20in%20latin%20america%20gomes%20casseres&f=false>.